

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 48 (1930)  
**Heft:** 26

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 1. Februar  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 1<sup>er</sup> février  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

### Supplemento mensile

Rapporti economici

N° 26

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelnr. Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

### Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 26

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordata. — Falliment. —  
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)

(V. B.-G. v. 28. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf mehr Liegenschaften des Gemeinschuldners weilverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Börgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Dichiarazioni di fallimento

(Art. 231 e 232 L. E. F., 123 e 29 O. T. F. del 23 aprile 1920.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (art. 209 L. E. F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

Les créanciers du fallit et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du fallit, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du fallit sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du fallit, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du fallit sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du fallit ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarli entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio del loro diritto, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le pretese previste dalla legge e la minaccia che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (286\*)

Gemeinschuldner: Nachlass des Ottiker, Hans, geb. 1888, von Zürich, Zahnarzt, wohnhaft gewesen in Schlieren.

Konkursoröffnung: 23 Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bahnhof in Schlieren.

Eingabefrist: Bis 15. Februar 1930.  
N.B. Die infolge des vorausgegangenen Schuldenrautes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, nicht aber der Einsendung der Beweismittel hierzu.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (308\*)

Gemeinschuldner: Degen, Franz, geb. 1881, von Wien, Wirt zum Hecht, in Dübendorf.

Datum der Konkursoröffnung: 23. Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Februar 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes.

Eingabefrist: Bis 3. März 1930.

Kt. Zürich Konkursamt Wülflingen-Winterthur, in Winterthur (287\*)

Gemeinschuldner: Rueb, Ernst, geb. 1893, Elektriker, von Dürrenroth (Bern), wohnhaft in Neftenbach.

Konkursoröffnung: 16. Januar 1930.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. u. Konk. Ges.

Eingabefrist: Bis 22. Februar 1930.

Kt. Bern Konkursamt Obermünthal in Blankenburg (270-72)

Gemeinschuldner: Blaser-Bübler, Adolf, Schmied, in Reidenbach-Boltigen.

Datum der Konkursoröffnung: 10. Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: 3. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Fabrik in Reidenbach.

Eingabefrist: Bis 1. März 1930.

Gemeinschuldner: Tritten-Aebi, Wilhelm, Landwirt, von und in Lenk.

Datum der Konkursoröffnung: 24. Januar 1930, vormittags 11 Uhr  
Erste Gläubigerversammlung: 7. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Kreuz, in Lenk.

Eingabefrist: Bis 1. März 1930.

Gemeinschuldner: Zumbrennen, Christian, Fuhrhalter, von und in Zweisimmen.

Datum der Konkursoröffnung: 20. Januar 1930, vormittags 11 Uhr.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Februar 1930, nachmittags 1½ Uhr, im Hotel Post, in Zweisimmen.

Eingabefrist: Bis 1. März 1930.

Ct. de Berne District de Delémont (274)

Failli: Jeanguenat, Pierre, négociant, à Glovelier.

Date de l'ouverture de la liquidation: 21 janvier 1930.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 7 février 1930, à 14 hs., au bureau de l'office, Hôtel de la Préfecture, à Delémont.

Délai pour les productions: 3 mars 1930.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (309\*)

Failli: Rieben, Léon, fils de feu Christian, de Niederwichtlach, Café du Tiribaum, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1930.  
Première assemblée des créanciers: Lundi 10 février 1930, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> mars 1930.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (611)

Gemeinschuldnerin: Scilla A. G., Uhrenfabrikation, Grenchen.

Datum der Konkursoröffnung: 3. Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Januar 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Hôtel «Löwen», in Grenchen.

Eingabefrist: Bis und mit 11. Februar 1930.

Kt. Solothurn Konkursamt Olen-Gösgen in Olen (273)

Gemeinschuldner: Meier, Arthur, Baugeschäft, Obergösgen.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Obergösgen Nrn. 834, 885, 914, 916, 917, 918, 919, 920 und 921.

Datum der Konkursoröffnung: 22. Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: 10. Februar 1930, 15 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Olen.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 1. März 1930. Die Forderungen sind Wert 22. Januar 1930 zu berechnen.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (310)**

Gemeinschuldner: **Kratzer, Theodor**, Peter Rothstrasse 75, Basel, bis 11. Mai 1929 unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Kollektivgesellschaft **Toberer, Kratzer & Co., Cartonnage-Fabrik**, in Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Dezember 1929.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. Februar 1930, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
Eingabefrist: Bis und mit 1. März 1930.  
Gesellschaftsschulden der Firma **Toberer, Kratzer & Co.** sind nur anzumelden, soweit sie vor dem 11. Mai 1929 entstanden sind.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 11. Februar 1930, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

**Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (288)**

Gemeinschuldner: **Balmelley, J.**, Sportgeschäfte, Davos-Platz und Davos-Dorf.

Datum der Konkurseröffnung: Samstag, den 25. Januar 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.  
Eingabefrist: Bis und mit 2. März 1930.

Die Eingaben zum Nachlassverfahren werden im Konkursverfahren nicht berücksichtigt, die Forderungen müssen neu angemeldet werden.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (304)**

Fallito: **Pagani, Riccardo**, di Antonio, da Meride, sigari, sigarette e tabacchi, domiciliato a Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 28 gennaio 1930.  
Prima assemblea dei creditori: 7 febbraio 1930, ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 3 marzo 1930.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (289)**

Failli: **Baur, Walter**, négociant, Rue du Lion d'Or 2, Lausanne.

Date du prononcé: 10 décembre 1929.  
Faillite sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions: 22 février 1930.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(B.-G. 249, 250 n. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (196<sup>1</sup>)**

Im Konkurse über **Bader, Fritz**, geb. 1896, Metzgermeister, von Zürich, wohnhaft in Bassersdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 3. Februar 1930 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden wegen Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Bülach einzureichen, aussonst auf Anerkennung geschlossen würde.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes sind bis am 3. Februar 1930 an das Konkursamt zu stellen, widrigenfalls auf Verzicht der Geltendmachung geschlossen würde.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (275)**

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des **Gubler, Ulrich**, gew. Wirt und Metzger, im Neuhaus zu Köniz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Berne District de Delémont (290)**

Failli: **Héring-Schmitt, Paul**, négociant, à Delémont.

Délai pour intenter action en opposition: 11 février 1930.  
Il est porté à la connaissance des créanciers que la liste des objets de stricte nécessité, laissés à la disposition du failli, est déposée en même temps que le dit état de collocation. Le délai de recours contre les opérations d'inventaire court dès ce jour et expirera le 11 février 1930.

**Ct. de Berne Office des faillites des Franches-Montagnes (305)**

Faillis: **Germain Donzé & Cie.**, à Saignelégier, actuellement à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (291)**

Gemeinschuldner: **Grauwiler-Nenninger, Emil**, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (292)**

Gemeinschuldnerin: **Firma Weishaupt & Co.**, Stickereifabrikation und Export, Stationsstrasse 11, St. Gallen W.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. bis 14. Februar 1930.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (311)**

Gemeinschuldner: **Holenstein, Otto**, Altarbauer, Wil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 1. bis 10. Februar 1930.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lavaux, à Cully (276)**

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Démole, René**, hôtelier, à Chexbres, par ordonnance rendue le 7 janvier 1930, par le président du Tribunal de Lavaux a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 25 janvier 1930 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 février 1930, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 100. —, la faillite sera clôturée.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Egnach (312)**

in Auftrage des Konkursamtes Arbon

In der konkursrechtlichen Liquidation des verstorbenen **Ludesch, Christian**, Stickerei, in Neukirch/Egnach, liegen Verteilungsplan, Schlussrechnung und Schlussbericht bis 10. Februar 1930 bei vorgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Allfällige Einsprachen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Arbon anzubringen.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Romanshorn (293)**

im Auftrage des Konkursamtes Arbon

Gemeinschuldnerin: **Firma Müller & Söhne A. G.**, Romanshorn.

Anfechtungsfrist: Während 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Arbon anzubringen.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (294/5)**

Die Konkursverfahren über:

1. **Rehm-Reichmann, Hermann**, Basel.  
2. den Nachlass des **Trocndle-Metzler, Hermann** †, Basel, sind durch Verfügung des Zivilgerichts am 29. Januar 1930 als geschlossen erklärt worden.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (296)**

En date du 27 janvier 1930, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a, en application de l'art. 195 L. P., prononcé la révocation de la faillite de **Kaech, Fernand**, ancien cafetier, à Lausanne, et la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (313)**

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung. — Zweite Steigerung.

Im Konkurse über **Kunststein A. G. Wabern**, in Wabern, wird Freitag, den 7. März 1930, nachmittags 15 Uhr, im Gasthof zum Bären in Wabern, öffentlich versteigert:

Eine Besitzung an der Eichholzstrasse in Wabern, Einwohnergemeinde Köniz, Grundbuchblatt Nr. 3612, enthaltend:

1. Wohnhaus, unter Nr. 115 für Fr. 22,900. — brandversichert.  
2. Hausplatz, Hofraum, Garten und Weg, 3,73 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 28,900. —

Antliche Schätzung: Fr. 30,000. —

An der ersten Steigerung fiel kein Angebot.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Bern-Land öffentlich auf.

Bern, den 30. Januar 1930. Konkursamt Bern-Land: **Moser**.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann (208<sup>1</sup>)**

I. Steigerung:

Gemeinschuldner: **Huber, Hermann**, Sägerei, Zimmerci und Schreineri, Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann.

Ganttag: Mittwoch, den 26. Februar 1930, nachmittags 1½ Uhr, im Gasthaus «Churfürsten», in Starkenbach.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 8. bis und mit 17. Februar 1930.

**Grundpfand:**

1. Die Liegenschaft zur Säge in Starkenbach, bestehend aus:

a) Sägerei mit Bahn und Gatter, 2 Turbinen, eine Wasserkammer, eine Esse mit Rauchfang, Fräsenstuhl und Betonsockel, assek. sub Nr. 58 für Fr. 30,000, brandversichert für Fr. 38,400. —

Diverse Holzbearbeitungsmaschinen als Zugehör laut Lastenverzeichnis.

b) Sägeplatz dabeiliegend.

c) Kraftanlage, Wasserleitung, Transmission und elektrische Anlage (10 P. S.).

d) Holzschopf Nr. 57, assek. für Fr. 400. —, brandversichert für 1000 Franken.

e) Holzschopf Nr. 59, assek. für Fr. 2400. —, brandversichert für Fr. 3000. —

Schätzungssumme Fr. 52,000. —

2. Die Liegenschaft bei der Brugg in Starkenbach, bestehend aus:

a) Wohnhaus Nr. 66, assek. Fr. 3400. —, brandversichert für 8600 Franken.

b) Wohnhaus Nr. 67, assek. für Fr. 3600. —, brandversichert für 6400 Franken.

c) Hofraum 380 m<sup>2</sup>.

Schätzungssumme Fr. 8600. —

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie auf Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterreitthal in St. Margrethen (277)**

Konkursamtliche Liegenschaftsgant.

I. Steigerung.

Gemeinschuldner: **Baumgartner, Jakob**, Fabrikation und Export von Stickereien und Manufakturwaren, in Au (St. Gallen).

Ganttag: Donnerstag, den 6. März 1930, nachmittags 3¼ Uhr.

Gantlokal: Gasthaus zum «Bahnhof», in Au.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 19. Februar bis und mit 1. März 1930.

**Grundpfand:**

Plan 5, Nr. 1859.

Heimwesen an der Sonnenstrasse in Au, bestehend in: Wohn- und Geschäftshaus, assek. unter Nr. 764 für Fr. 26,000. —, nebst Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Flächenmass von 5 Aren 41 m<sup>2</sup>

Schätzungssumme: Fr. 30,000. —

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

## Kt. Aargau Konkursamt Baden (297)

## Liegenchaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren des Seger, Oskar, Baumeister, in Baden, gelangen die Liegenchaften Donnerstag, den 27. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr, im Hotel z. Waage (I. Stock), in Baden, zur öffentlichen Steigerung, und zwar:

Gemeindebann Baden:	Schätzung:
	Fr.
1. J. R. Nr. 98, Kat. Plan 15 B/2310: 25,57 a Bauland, Schellenackerstrasse Werkstatt Nr. 1214 . . . . .	15,350.— 3,000.—
2. J. R. Nr. 279, Kat. Plan 15 B/2423: 4,84 a Gebäudeplatz und Garten . . . . . Wohnhaus Nr. 1189 (Schellenackerstrasse Nr. 7) . . . . . Zugehörde: Baumaterialie und Werkzeuge laut Spezifikation, Schätzung: Fr. 3000.—	2,900.— 50,000.—
3. J. R. Nr. 355, Kat. Plan 15 B/2417: 9,27 a Gebäudeplatz und Garten . . . . . Wohnhaus mit Erker Nr. 1215 (Kappelerweg Nr. 1) . . . . .	5,560.— 50,000.—
4. J. R. Nr. 357, Kat. Plan 15 B/2589: 21 m <sup>2</sup> Weg, oberer Kappelerhof . . . . .	60.—
<b>Gesamtschätzung:</b>	<b>126,870.—</b>

Es findet nur eine Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen mit Lastenverzeichnis liegen vom 15. Februar 1930 hinweg auf dem Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

## Kt. Thurgau Betriebsamt Weinfelden (74)

## im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden

Für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, Konrad, Konfektionsgeschäft in Weinfelden, wird am Donnerstag, den 13. Februar 1930, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. «Stiefel» in Weinfelden die Liegenchaft des Gemeinschuldners auf erste konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Wohnhaus mit Ladenlokal an der Hauptstrasse, brandversichert unter Nr. 140 für Fr. 40,000.—, nebst 1,44 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Amthliche Schätzung: Fr. 46,000.—

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. bis 10. Februar 1930 beim Betriebsamt Weinfelden zur Einsicht auf.

## Ct. du Valais Office des faillites de Conthey à Ardon (279)

L'office des faillites de Conthey vendra aux enchères:  
à Chamoson,

le 12 février 1930, dès 13 heures, au Café des Alpes, les objets mobiliers suivants appartenant à la masse des faillites I. Crittin, Léonce, et frère, vins, et 2. Crittin, Léonce, de Théophile, soit: un presseur hydraulique marqué Rauschenbach, 600 litres de dôle 1928, 1600 litres de dôle blanche 1927 et 1928, 300 litres de malvoisie, 200 litres d'eau de vie, plusieurs milliers de bouteilles, demi-bouteilles, etc. de dôle bleue, johannisberg, malvoisie, fendant, un lot de bouteilles vides, plusieurs centaines de fûts d'expédition de 30 à 300 litres, environ 180 caisses à bouteilles, un dressoir, deux armoires, des étagères, une bibliothèque, un canapé, une machine à écrire, des tables, des ruhees, du foin, un char, etc.;

à Chamoson,

le 5 mars 1930, dès 13 heures, à la maison communale, les immeubles suivants appartenant à la masse des faillites suivantes:

A. Crittin Léonce, de Théophile:

- art. 3734, fol. 2, n° 161, Mars, grange, 70 m, taxée fr. 2000;
- art. 1097, fol. 2, n° 170, Mars, passage indivisible;
- art. 3739, fol. 2, n° 140a, Mars, aisanee de 76 m;
- art. 3740, fol. 2, n° 141, Mars, maison d'habitation, taxée fr. 23,000, en outre vases de cave d'une contenance d'environ 50,000 litres, trois presseurs, matériel d'encavage et de café;
- art. 3737, fol. 4, n° 37a, Mars, place poulailler avec le bâtiment.
- art. 3209, fol. 4, n° 20, Mars, jardin de 122 m, taxé fr. 8 la toise;
- art. 3840, fol. 4, n° 36, Mars, jardin de 446 m, taxé fr. 8 la toise.
- art. 3737, fol. 4, n° 37b, Mars, jardin de 290 m, taxé fr. 12 la toise.
- art. 3738, fol. 4, n° 42, Mars, jardin de 460 m, taxé fr. 18 la toise.
- art. 3736, fol. 2, n° 187, Mars, grange à blé 1/2, taxée fr. 400;
- art. 3737, fol. 4, n° 37d, Mars, jardin de 929 m, taxé fr. 10 la toise.
- art. 3797, fol. 35, n° 319, Gillard, jardin de 210 m, taxé fr. 6 la toise.
- art. 3792, fol. 35, n° 154, La Crettaz, champ de 1333 m, taxé fr. 8 la toise.
- art. 3813, fol. 44, n° 134, Champ de Croix, champ de 1501 m, taxé fr. 5 la toise.
- art. 3836, fol. 44, n° 93, Les Combes, champ de 864 m, taxé fr. 3 la toise.
- art. 3825, fol. 52, n° 83, Crève-Cœur, champ de 1465 m, taxé fr. 2.50 la toise.
- art. 3786, fol. 35, n° 5, La Crettaz, verger de 2590 m, taxé fr. 5.50 la toise.
- art. 3780, fol. 34, n° 10, Trémazière, verger de 722 m, taxé fr. 8 la toise.
- art. 3776, fol. 27, n° 62, Marqueux, verger de 1357 m, taxé fr. 5.50 la toise.
- art. 3811, fol. 43, n° 22, Les Combes, pré de 2430 m, taxé fr. 4 la toise.
- art. 3808, fol. 40, n° 35, Bessony, pré de 5942 m, taxé fr. 3 la toise;
- art. 3809, fol. 40, n° 39, Bessony, pré de 2985 m, taxé fr. 2.50 la toise;
- art. 2902, fol. 40, n° 37, Bessony, pré de 1440 m, taxé fr. 2.80 la toise.
- art. 3835, fol. 58, n° 40, Le Bochaton, marais de 753 m, taxé fr. — 50 la toise.
- art. 3822, fol. 49, n° 108, Ravaney, pré de 1670 m, taxé fr. 1.80 la toise.
- art. 3110, fol. 52, n° 27, Zavanne, champ de 791 m, taxé fr. 2 la toise.
- art. 3824, fol. 51, n° 76, Bex, pré de 1783 m, taxé fr. 2 la toise.
- art. 3827, fol. 52, n° 195, Billonnaire, marais de 1385 m, taxé fr. 1 la toise.
- art. 3833, fol. 56, n° 42, Illietaz, marais de 330 m, taxé fr. — 60 la toise.
- art. 3751, fol. 11, n° 53, Prillaz, vigne de 1239 m, taxée fr. 6 la toise;
- art. 3750, fol. 11, n° 51, Prillaz, taillis de 186 m.
- art. 3763, fol. 20, n° 80, Illarisse, vigne de 286 m, taxée fr. 6 la toise;
- art. 3764, fol. 20, n° 82, Illarisse, vigne de 49 m.
- art. 3754, fol. 17, n° 99, La Posse, vigne de 526 m, taxée fr. 8 la toise.
- art. 3785, fol. 34, n° 365, La Crettaz, vigne de 1070 m, taxée fr. 12 la toise.
- art. 3782, fol. 34, n° 344, La Crettaz, vigne de 712 m, taxée fr. 10 la toise.
- art. 3810, fol. 41, n° 166, Champlan, vigne de 835 m, taxée fr. 8 la toise.
- art. 5767, fol. 21, n° 158, Benson, vigne de 414 m, taxée fr. 10 la toise.
- art. 3774, fol. 23, n° 184, Champ du Pascheu, vigne de 915 m, taxée fr. 9 la toise.
- art. 5801, fol. 39, n° 23, Trémazière, vigne de 1026 m, taxée fr. 7 la toise.
- art. 3666, fol. 23, n° 92, Petit Gru, vigne de 115 m, taxée fr. 6 la toise.
- art. 8347, fol. 41, n° 12, Gru, vigne de 725 m, taxée fr. 12 la toise.
- art. 5056, fol. 20, n° 97, Illarisse, vigne de 207 m, taxée fr. 6 la toise.
- art. 5057, fol. 20, n° 98, Illarisse, vigne de 61 m.

## B. Le tiers des immeubles suivants en indivision avec son épouse Joséphine née Défayes:

- art. 3741, fol. 4, n° 142, Mars, habitation et pressoir, 30 m, taxé fr. 1200;
- art. 3742, fol. 4, n° 143, Mars, grange de 129 m, taxée fr. 2500;
- art. 3743, fol. 4, n° 144, Mars, jeu de quille, 306 m, taxé fr. 1000.
- art. 3733, fol. 2, n° 134, verger de 965 m, taxé fr. 7 la toise.
- art. 3735, fol. 2, n° 186 et 187, Mars, aisanee de 71 m;
- art. 3736, fol. 2, n° 187, Mars, 2 caves et grange à blé, taxées fr. 1500.
- art. 3739, fol. 4, n° 140, Mars, aisanee de 228 m, taxée fr. 4000;
- art. 3740, fol. 4, n° 141, Mars, habitation de 66 m, taxée fr. 4000;
- art. 3737, fol. 4, n° 37c, Mars, jardin de 190 m.

## C. La moitié des immeubles suivants en indivision avec Posse Ulysse:

- art. 9049, fol. 23, n° 81, Crettaz, Sèche, vigne de 490 m, taxée fr. 686.
- art. 9047, fol. 23, n° 50, Cressement, vigne de 202 m, taxée fr. 283.
- art. 9051, fol. 24, n° 99, Zoumaz, vigne de 690 m, taxée fr. 897.
- art. 9052, fol. 25, n° 87, Zoumaz, vigne de 325 m, taxée fr. 520.
- art. 9042, fol. 19, n° 173, Ply, vigne de 365 m, taxée fr. 328.
- art. 9043, fol. 19, n° 189, Ply, vigne de 210 m, taxée fr. 210.

## D. La moitié des immeubles suivants en indivision avec Maye Denis:

- art. 3890, fol. 21, n° 172a, Beuson, vigne de 1479 m, taxée fr. 2662;
- art. 3897, fol. 21, n° 171, Beuson, vigne de 1477 m, taxée fr. 2659.
- art. 3892, fol. 40, n° 248, Gru, vigne de 755 m, taxée fr. 1359.
- art. 3896, fol. 52, n° 4, Zavanne, vigne de 784 m, taxée fr. 941.

## E. La totalité des immeubles suivants:

- art. 10733, Vérine, pré de 9880 m;
- art. 10725, Vérine, forêt de 6973 m;
- art. 10725, Vérine, chalet, taxé en bloc fr. 9800.
- art. 10721, Creux de Lys, chalet;
- art. 10727, Creux de Lys, pré, et
- art. 10728, Creux de Lys, jardin de 12,841 m, taxés en bloc fr. 7567.
- art. 10728, Ardevaz, forêt de 3800 m, taxée fr. 500.

## II. à Crittin Robert, de Théophile:

- art. 8149, fol. 9, n° 52, St-Pierre, verger de 878 m;
- art. 8150, fol. 9, n° 53, St-Pierre, jardin de 149 m;
- art. 8151, fol. 9, n° 54, St-Pierre, aisanee de 218 m;
- art. 8152, fol. 9, n° 55, St-Pierre, grange de 154 m;
- art. 8153, fol. 9, n° 87a, St-Pierre, habitation, taxée fr. 25,000, en outre vases de cave, matériel d'encavage et de café.
- art. 8157, fol. 10, n° 114a, St-Pierre, grange et pressoir;
- art. 8155, fol. 10, n° 110, St-Pierre, aisanee de 62 m;
- art. 8156, fol. 10, n° 112, St-Pierre, aisanee de 12 m, taxés en blocs fr. 2500.
- art. 3836, fol. 44, n° 93b, Les Combes, champ de 864 m, taxé fr. 3 la toise.
- art. 3826, fol. 52, n° 154, Longeraies, champ de 1833 m, taxé fr. 3.50 la toise.
- art. 3839, fol. 53, n° 48, Billonnaire, champ de 1595 m, taxé fr. 2.80 la toise.
- art. 50, fol. 53, n° 42, Billonnaire, champ de 1182 m, taxé fr. 2.80 la toise.
- art. 3791, fol. 35, n° 119, La Crettaz, verger de 1880 m, taxé fr. 6 la toise.
- art. 3837, fol. 45, n° 48, Vonettaz, verger de 1190 m, taxé fr. 5 la toise.
- art. 3817, fol. 46, n° 70, Proz Favre, pré de 2830 m, taxé fr. 3.80 la toise;
- art. 3817, fol. 46, n° 25, Rottaz Favre, pré de 1102 m, taxé fr. 3 la toise.
- art. 1863, fol. 46, n° 69, Proz Favre, pré de 915 m, taxé fr. 3.80 la toise.
- art. 3823, fol. 51, n° 28, Pont, pré de 3230 m, taxé fr. 3.50 la toise.
- art. 3644 et 3648, fol. 37, n° 58 et 52, Proz des Pierres, pré de 2885 m, taxé fr. 1.80 la toise.
- art. 5279, fol. 45, n° 51, Vouettaz, pré de 1565 m, taxé fr. 4 la toise.
- art. 3832, fol. 56, n° 31, Illietaz, marais de 625 m, taxé fr. — 70 la toise.
- art. 3834, fol. 56, n° 69, Illietaz, marais de 514 m, taxé fr. — 80 la toise.
- art. 3451, fol. 55, n° 67, Illietaz, marais de 490 m, taxé fr. — 80 la toise.
- art. 8163, fol. 56, n° 15, Illietaz, marais de 1365 m, taxé fr. — 70 la toise.
- art. 8166, fol. 56, n° 94, Illietaz, marais de 485 m, taxé fr. — 80 la toise.
- art. 8159, fol. 52, n° 200, Billonnaire, marais de 1145 m, taxé fr. 1 la toise.
- art. 3450, fol. 53, n° 241, Boutesse, marais de 143 m, taxé fr. — 60 la toise.
- art. 9366, fol. 60, n° 8, Les Grands Parcs, marais de 3913 m, taxé fr. — 70 la toise.
- art. 3803, fol. 39, n° 43, Trémazière, vigne de 1520 m, taxée fr. 10 la toise.
- art. 3773, fol. 23, n° 3, Beuson, vigne de 975 m, taxée fr. 11 la toise.
- art. 3766, fol. 21, n° 30, Beuson, vigne de 642 m, taxée fr. 8 la toise.
- art. 3785, fol. 34, n° 365a, La Crettaz, vigne de 1130 m, taxée fr. 12 la toise.
- art. 3783, fol. 34, n° 356, La Crettaz, vigne de 550 m, taxée fr. 10 la toise.
- art. 3775, fol. 23, n° 68, Zoumaz, vigne de 540 m, taxée fr. 7 la toise.
- art. 3761, fol. 19, n° 284, Crêt au Sang, vigne de 257 m, taxée fr. 6 la toise.
- art. 3769, fol. 22, n° 148, Illarisse, vigne de 240 m, taxée fr. 3 la toise;
- art. 3770, fol. 22, n° 149, Illarisse, vigne de 15 m.
- art. 3768, fol. 22, n° 77, Illarisse, vigne de 176 m, taxée fr. 3.50 la toise.
- art. 2713, fol. 39, n° 198, Collombey, vigne de 250 m, taxée fr. 8 la toise.
- art. 10728, Ardevaz, forêt de 3840 m, taxée fr. 500;
- art. 10729, Ardevaz, forêt.
- art. 11178bis, Vérine, pré de 4290 m;
- art. 11178bis, Vérine, taillis de 4993 m, taxés en bloc fr. 1855.

Date du dépôt des conditions de vente: le 20 février 1930.

Ardon, le 28 janvier 1930.

E. Delalay.

## Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u 36.)

## Kt. Bern Betriebsamt Bern-Land (273)

## Zweite Liegenchaftssteigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Cavin-Goldschmid, Oskar, Inhaber der Einzelfirma Cavin Goldschmid, in Liq., Weinhandlung, in Ostermündigen, vertreten durch den Gläubigerrauschuss, wird Mittwoch, den 5. März 1930, nachmittags 15 Uhr, im Gasthof zum Bären in Ostermündigen, öffentlich versteigert:

Eine Besetzung in Ostermündigen, Einwohnergemeinde Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 2221, enthaltend:

- Lagerhaus, unter Nr. 276 B für Fr. 71,800.— brandversichert.
- Hausplatz und Hofraum, 11,01 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 82,300.—

Amthliche Schätzung: Fr. 72,000.—

An der I. Steigerung fiel kein Angebot.

Die Steigerungsbedingung liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau des Betriebsamtes Bern-Land öffentlich auf.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(B.-G. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Kt. Solothurn Konkurskreis Olten-Gösgen (280)**

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Fried. Wyss & Söhne, Sägerei und Hobelwerk, Kappel.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Amtsgerichts Olten-Gösgen: 22. Januar 1930.

Sachwalter: Werner Guldimann, Advokat, Olten.

Eingabefrist: Bis 21. Februar 1930.

Gläubigerversammlung: Montag, den 10. März 1930, 15¼ Uhr, im Hotel «Merkur», in Olten.

Aktenaufgabe: Vom 1. März 1930 an im Bureau des Sachwalters, Friedheimstrasse 3, Olten.

**Kt. Thurgau Konkurskreis Frauenfeld (298)**

Schuldner: Schwarzer, Arthur, Baugeschäft, früher in Seebach (Zürich), nunmehr in Nieder-Neunforn (Thurgau).

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld: 20. Januar 1930.

Sachwalter: Dr. Alfr. Kramer, Rechtsanwalt, Frauenfeld.

Eingabefrist: Binnen 20 Tagen vom Datum dieser Publikation an beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. März 1930, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Frauenfeld.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

**Ct. del Ticino Pretura di Locarno (306)**

La Pretura di Locarno notifica di avere, con proprio decreto odierno, concessa una moratoria di due mesi al debitore Strauss, Emilio, Albergo Internazionale, in Locarno, su analoga sua proposta di concordato, nominandogli quale commissario il sig. Giacomo Turri, ufficiale delle esecuzioni e dei fallimenti, in Locarno.

Locarno, il 29 gennaio 1930. Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Rolle (303)**

Débiteur: Miéville, Fernand, Hôtel des 22 cantons, Rolle.

Date du jugement accordant le sursis: 28 janvier 1930.

Commissaire au sursis: H. Dupont, préposé aux faillites, Rolle.

Délai pour les productions: 20 février 1930.

Assemblée des créanciers: Lundi 17 mars 1930, à 14 heures, au Château, à Rolle.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 10 jours avant l'assemblée au bureau du commissaire.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn (299)**

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat am 29. Januar 1930 die dem Rutishauser, E., z. Hammer, in Kreuzlingen, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate verlängert.

Als Sachwalter ist bestellt:

Betreibungsbeamter Fischer, Kreuzlingen.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**

(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Luzern Amtsvizepräsident von Luzern-Stadt (281)**

Schuldner: 1. Firma Gebrüder Lustenberger, Holzhandlung, Wesemlin, Luzern.

2. Lustenberger, Franz Josef, Wesemlin, Luzern.

3. Lustenberger, Christian, Wesemlin, Luzern.

4. Lustenberger, Josef, Vater, Rufflisberg, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlungen: Donnerstag, den 13. Februar 1930, nachmittags 3 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse Nr. 2, Luzern.

Luzern, den 28. Januar 1930.

Der Amtsvizepräsident von Luzern-Stadt:

als erstinstanzliche Nachlassbehörde:

J. Kurzmeyer.

**Kt. St. Gallen I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes (282)**

Schuldner: Eppic, Johann, Mühlebesitzer, Bazenheim.

Abgeänderter Verhandlungstag: Der in Nr. 17 vom 22. Januar 1930 angekündigte Verhandlungstag vom 5. Februar wird hiermit abgeändert auf Dienstag, den 18. Februar, vormittags 8¼ Uhr (Kantonsgerichtssaal, Regiergebäude in St. Gallen).

**Kt. St. Gallen Bezirksgericht Wil (283)**

Das Bezirksgericht Wil wird Montag, den 10. Februar 1930 über die Bestätigung des von Bruggmann-Meyer, G., Modes, Wil, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages verhandeln.

Wil, den 29. Januar 1930.

Bezirksgerichtskanzlei.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. Nidwalden Gerichtskanzlei Nidwalden in Buochs (301)**

Das Konkursgericht Nidwalden hat in seiner Sitzung vom 25. Januar 1930 den von den Gläubigern des Huwyl, Alois, Metzgerei, Friedheim, in Buochs, angenommenen Nachlassvertrag bestätigt und mit der Durchführung desselben den Sachwalter Dr. J. Odermatt, Fürspreh, in Stans, beauftragt.

Buochs, den 28. Januar 1930.

Für das Konkursgericht Nidwalden:

Dr. Jos. Odermatt, Gerichtsschreiber.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Lenzburg (302)**

Schuldner: Häfeli, Hans, Baugeschäft, in Seengen.

Datum der Bestätigung: 23. Januar 1930.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Das Bezirksgericht.

**Ct. de Vaud Arrondissement d'Yverdon (300)****Homologation de concordats par abandon de biens.**

Débiteurs:

1. Cornu frères, commerce de vins, à Yverdon.

2. Cornu, Alexandre, et

3. Cornu, Charles, associés de dite maison.

Date du jugement d'homologation: 28 janvier 1930.

Yverdon, le 29 janvier 1930.

Le commissaire au sursis: A. Paschoud.

**Verschiedenes — Divers****Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (285)****Verhandlung über ein Nachlassstundungsbegehren.**

Den Gläubigern des Eng-Allemand, Josef, Konfektionsgeschäft, in Grenchen, wird hiedurch bekannt gegeben, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Nachlassstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 13. Februar 1930, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. Stock. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 28. Januar 1930.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

**Kt. Basel-Stadt Konkurskreis Basel-Stadt (284)****Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.****Aufforderung zur Forderungsanmeldung.**

Die Gesellschaft für Malzfabrikation in Basel ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Dezember 1929 in Liquidation getreten. Laut Entscheid vom 22. Januar 1930 hat das Zivilgericht Basel den von ihr mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag genehmigt, laut welchem alle Aktiven den Gläubigern zum Zwecke der Liquidation abgetreten werden.

Gemäss den gesetzlichen Vorschriften (O. R. 665 und 667) und gemäss dem Wortlaut des Nachlassvertrages ergeht deshalb an alle Gläubiger der Gesellschaft für Malzfabrikation in Liq. und an alle Personen, welche Ansprüche erheben auf Vermögensstücke, die sich im Besitze der Gesellschaft befinden, die Aufforderung, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unter Beifügung der Beweismittel (Inhaberobligationen und Wechsel in Original, Schuldscheine, Buchauszüge, Verträge usw. in Original oder beglaubigter Abschrift)

bis spätestens am 25. Februar 1930

dem unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Anmeldungsformulare und der Text des Nachlassvertrages können beim Liquidator bezogen werden, Adresse: Gesellschaft für Malzfabrikation in Liq., St. Albananlage 1, Basel.

Basel, den 25. Januar 1930.

Gesellschaft für Malzfabrikation in Liq.

Der Liquidator:

Schweizerische Treubandgesellschaft:

von Morlot, Kellerhals.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (307)**

Avviso nomina amministrazione speciale nel fallimento S. A. Ad. Haas & Co., Muralto.

Fallimento N° 10/1929.

L'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Locarno, rende noto che nel fallimento della ditta S. A. Ad. Haas & Co., Muralto, la liquidazione fallimentare venne affidata ad una amministrazione speciale.

Ogni e qualsiasi comunicazione e notifica, inerente al fallimento stesso, deve essere trasmessa al seguente indirizzo:

Amministrazione Fallimento S. A. Ad. Haas & Co., Locarno.

Locarno, li 29 gennaio 1930.

Ufficio Esecuzione e Fallimenti del circondario di Locarno:

J. Turri, Ufficiale.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Bern — Berne — Berna**  
**Bureau Fraubrunnen**

Hoch- und Tiefbau. — 1930. 28. Januar. Die Firma **Adolf Jordi, Maurermeister**, in Ziebach (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1929, Seite 944), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jordi & Pozzi», in Ziebach.

Adolf Jordi, von Ochlenberg, in Ziebach, und Domenico Pozzi, von Puria (Provinz Como, Italien), in Niedergorlängen, haben unter der Firma **Jordi & Pozzi**, in Ziebach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Adolf Jordi, Maurermeister». Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt Adolf Jordi. Hoch- und Tiefbau. Im Haus der Frau Wwe. Jordi in Ziebach.

**Bureau Thun**

29. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hotel und Pension zum Hirschen, Geschwister Graber & Cie.**, mit Sitz in Gunten, Gemeinde Sigriswil (S. H. A. B. Nr. 323 vom 31. Dezember 1908, Seite 2214), ist die Gesellschafterin Frieda Collichschön geb. Graber ausgeschieden. An deren Stelle ist in die Gesellschaft eingetreten deren Sohn Herbert Collichschön, von und in Frankfurt a. M. Derselbe führt die Unterschrift nicht. In der Zeichnungsberechtigung ist somit keine Aenderung eingetreten.

**Glarus — Glaris — Glarona**

Beteiligungen. — 1930. 27. Januar. Die Aktiengesellschaft **Amiantus**, mit Sitz in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923 und Nr. 216 vom 16. September 1929), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Januar 1930 das Aktienkapital von Fr. 3,000,000 auf Fr. 4,000,000 erhöht, durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Franken 5000, welche voll einbezahlt sind. Art. 5 der Statuten wurde dementsprechend geändert. Das Aktienkapital von Fr. 4,000,000 ist nunmehr eingeteilt in 800 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und voll einbezahlt.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Breitenbach**

1930. 28. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schloss- & Beschlägefabrik A.-G. (Fabrique de Serrures et de Ferronnerie S. A.) (Fabbrica di Serrami e Ferramenti S. A.)**, mit Sitz in Kleinfützel (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1927, Seite 2015), ist infolge Todes ausgeschieden der Präsident Franz Tschan, dessen Kollektivunterschrift somit erloschen ist. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Otto Furrer, Oberförster, von und in Solothurn. Der bisherige Vizepräsident Albin Jeker, Verwalter, von und in Büsserach, nunmehr Präsident des Verwaltungsrates, Johann Jeger, Verwalter, von und in Breitenbach, der bisherige Aktuar des Verwaltungsrates, und die übrigen bisher kollektiv Zeichnungsberechtigten: Urs Dreier, Geschäftsführer, und Gottfried Tschumi, Prokurist, führen namens der Gesellschaft durch kollektive Zeichnung je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist das Verwaltungsratsmitglied Hans Scheidegger, Kaufmann, von Huttwil, Fabrikant, in Laufen.

28. Januar. Aus dem Vorstande der Stiftung unter dem Namen **Alterskasse der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G. Kleinfützel**, mit Sitz in Kleinfützel (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1925, Seite 188), ist Louis Furrer infolge Todes ausgeschieden und dessen Kollektivunterschrift erloschen. Als neues Mitglied des Vorstandes wurde gewählt: Johann Jeger, Verwalter, von und in Breitenbach, der Aktuar des Verwaltungsrates der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G.; derselbe und Albin Jeker, Verwalter, von und in Büsserach, der Präsident des Verwaltungsrates der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G. und die übrigen bisherigen kollektiv zeichnungsberechtigten Mitglieder des Vorstandes, Urs Dreier, Gottfried Tschumi und Eugen Flury führen namens der Stiftung durch kollektive Zeichnung je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1930. 27. Januar. Die Firma «**Transports Internationaux Edmond Mathieu**», mit Hauptsitz in Strassburg (eingetragen im Handelsregister Strassburg am 28. Juni 1926, Inhaber Jean Edmond Mathieu, französischer Staatsangehöriger, in Strassburg), errichtet in Basel unter der Firma **Transports Internationaux Edmond Mathieu**, in Strassburg, Filiale Basel, eine Zweigniederlassung. Die Zweigniederlassung wird ausser dem Inhaber durch den Prokuratör Robert Hermann, französischer Nationalität, in Basel, mit Einzelunterschrift vertreten. Internationale Transporte. Haltingerstrasse 91.

27. Januar. In der Stiftung unter dem Namen **Fürsorgefonds für die Beamten und Angestellten der Röchling & Cie. Aktiengesellschaft in Basel**, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1922, Seite 2175/76), ist Otto Röchling-Graf infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist zum Präsidenten des Stiftungsrates ernannt worden Alfred Bally-Röchling, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

Pharmazeutische und chemische Produkte. — 27. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1929, Seite 104), ist die Unterschrift des Direktors Dr. Henri Georges Senn infolge Todes erloschen. Kollektivprokura wird erteilt an Dr. Emanuel Hoffmann-Stehlin, von und in Basel. Dieser ist berechtigt, mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten die Firma rechtsgültig zu vertreten.

Holz und Kohlen. — 27. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schöne & Sohn**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 15. Dezember 1928, Seite 2376), Holz- und Kohlenhandlung, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Emil Schöne-Wehrle aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Emil Schöne-Märki**», in Basel.

Inhaber der Firma **Emil Schöne-Märki**, in Basel, ist Emil Schöne-Märki, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Schöne & Sohn**», in Basel. Holz- und Kohlenhandlung. Neuhäuserstrasse 41.

Textilrohstoffe usw. — 27. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Aug. Spindler & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1930, Seite 163), ist der Kommanditär Rud. Spindler-Hofstetter ausgetreten; seine Kommanditbeteiligung von Fr. 10,000 ist erloschen.

Holz und Kohlen. — 28. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Stetter & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1927, Seite 909), Holz- und Kohlenhandlung, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Schreibmaschinen usw. — 28. Januar. Die Zweigniederlassung Basel der Firma **J. Fritz Pfeiffer**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1926, Seite 952), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Steinvorstadt 59.

28. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Nationalbank**, in Bern mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1930, Seite 3), führt der Prokurist des Sitzes Zürich, lic. rer. pol. Paul Rossy, von La Chaux s. Cossonay, in Zürich, Kollektivprokura auch für die Zweigniederlassung Basel.

29. Januar. Die von der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft durch Stiftungsurkunde vom 15. November 1920 errichtete **Stiftung Beamtenversicherung und Unterstützungsfonds der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 29. Juni 1925, Seite 1187), ist durch die Stifterin mit Urkunde vom 21. Oktober 1929 mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 15. Oktober 1929 abgeändert worden. Der Name der Stiftung lautet nunmehr **Pensions-, Witwen- und Waisenkasse der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**. Zweck der Stiftung ist, die Angestellten der Zentralverwaltung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft gegen die wirtschaftlichen Folgen der Invalidität, des Alters und des Todes zu versichern. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, die Geschäftsführung und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus einem Präsidenten und 6 Mitgliedern. Der Präsident und 3 Mitglieder werden durch den Verwaltungsrat der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, die andern 3 Mitglieder durch Urabstimmung unter den Versicherten gewählt. Die Unterschrift für die Stiftung führen zu zweien der Präsident und der Sekretär des Stiftungsrates zusammen oder je mit einem andern Mitgliede des Stiftungsrates. Dem Stiftungsrat gehören zur Zeit an: Dr. Alfred Sarasin-Iselin, Bankier, von und in Basel, als Präsident; Dr. Hermann Renfer, Direktor, von Lengnau (Bern), in Basel, als Sekretär; Victor Stein, alt Generaldirektor, von und in Basel; Georg Fürstenberger-Vondermühl, Kaufmann, von und in Basel; Willi Peterli, Beamter von Wil (St. Gallen), in Mühnenstein; Dr. Erwin Gisi, Beamter, von Lostorf (Solothurn), in Basel, und Alfred Nabholz, Beamter von Basel, in Arlesheim. Infolge Organisationsänderung ist die Unterschrift des Emil Brehm erloschen.

29. Januar. Die Firma **Mertz Maschinenfabrik**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 29. Januar 1926, Seite 1187), Maschinenfabrik, ist infolge Verzichtes der Inhaberin (Wwe. Nathalie Mertz-Hertzog) erloschen.

29. Januar. Inhaber der Firma **Alfred Mertz, Maschinenfabrik, Nachfolger der Firma Mertz, Maschinenfabrik**, in Basel, ist Alfred Mertz, von und in Basel. Maschinenfabrikation und lufttechnische Anlagen. St. Alban-Rheinweg 118.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1930. 29. Januar. Die Firma **Carl Günter, Zimmermeister, Baugeschäft**, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 228 vom 10. September 1909, Seite 1554), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Baugeschäft. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Günter**, in Neuhausen, ist Ernst Günter, von und in Neuhausen. Baugeschäft. Klettgauersirasse 85.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

1930. 29. Januar. Genossenschaft unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Walzenhausen**, mit Sitz in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 19. Oktober 1920, Seite 1991). Aus dem Vorstande sind der bisherige Aktuar Arnold Rohner und der Kassier Heinrich Niederer ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neu in den Vorstand sind gewählt worden: Ernst Keller-Hohl, Landwirt, als Aktuar, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Ernst Blatter, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist, und Johannes Keller, Fabrikant und Gemeindehauptmann, als Kassier, beide von und wohnhaft in Walzenhausen.

Sanatorium m. — 29. Januar. Die Firma **Nidermayr, Terra-Cottabad und Sanatorium für Gicht-, Ischias- und Rheumatismuskranke**, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 267 vom 15. November 1926, Seite 1999), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1929. 31. Dezember. Unter der Firma «**Index**» **Handels- und Industriebeteiligungs-Aktiengesellschaft** hat sich am 5. Dezember 1929 auf unbestimmte Dauer, mit Sitz in Chur, eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand der Gesellschaft ist die Beteiligung in beliebiger Form an Geschäften und Unternehmungen finanzieller, kommerzieller und industrieller Natur. Die Gesellschaft kann Interessengemeinschaften und ähnliche Verträge mit andern Unternehmungen abschliessen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern; zurzeit aus einem Mitglied, nämlich David Thurnheer, Kaufmann, von Weinfelden, in Zürich. Dieser führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Joh. Jörger, Reichsgasse 156, in Chur.

1930. 6. Januar. Unter der Firma «**Norma**» **Finanzierungs-Aktiengesellschaft** hat sich am 5. Dezember 1929 auf unbestimmte Dauer, mit Sitz in Chur, eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand der Gesellschaft ist die Beteiligung in beliebiger Form an Geschäften und Unternehmungen finanzieller, kommerzieller und industrieller Natur. Die Gesellschaft kann Interessengemeinschaften und ähnliche Verträge mit andern Unternehmungen abschliessen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern; zurzeit aus einem Mitglied, nämlich Heinrich Gugler, Professor, von Courrendlin (Bern), in Zürich. Dieser führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Joh. Jörger, Reichsgasse 156, in Chur.

## Aargau — Argovie — Argovia

Käserei. — 1930. 29. Januar. Inhaber der Firma **Fritz Hunziker**, in Kirchleerau, ist **Fritz Hunziker**, von und in Kirchleerau, Käserei.

29. Januar. Inhaber der Firma **Otto Nann, Möbelfabrikation**, in Strengebach, ist **Otto Nann**, von Bottenwil, in Strengebach, mit seiner Ehefrau **Martha geb. Siegrist** in vertraglicher Gütertrennung lebend. Möbelfabrikation. An der Hauptstrasse.

Möbelwerkstätte usw. — 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Nann & Cie.**, Möbelwerkstätte und Möbelhandlung, in Zofingen (S. H. A. B. 1928, Seite 1195), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1930. 22. Januar. Die seit 5. Oktober 1929 im Handelsregister in Konstanz eingetragene Firma « Orthopädie-Bedarf Gimmel & Boost Gesellschaft mit beschränkter Haftung », in Konstanz, hat am 1. Januar 1930 in Arbon unter der Firma **Orthopädie-Bedarf Gimmel & Boost Gesellschaft mit beschränkter Haftung Konstanz, Filiale Arbon**, eine Zweigniederlassung errichtet. Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung und der Vertrieb von orthopädischen Artikeln aller Art, insbesondere von Fnsstützen, Bandagen, Krampfadernstrümpfen und sonstigen einschlägigen Webwaren. Das Stammkapital beträgt 20,000 Rm. Der Gesellschaftsvertrag wurde am 29. Juli 1929 abgeschlossen. Die Gesellschafter sind: **Max Gimmel**, von und in Arbon, mit einer Stammeinlage von 10,000 Rm., und **Peter Boost**, von Hannover, in Konstanz, mit einer Stammeinlage von 10,000 Rm. Die Gesellschafter haften für die Gesellschaftsschulden nur in der Höhe des von ihnen übernommenen Stammanteils. Geschäftsführer sind die beiden vorgenannten Gesellschafter. Diese führen namens der Gesellschaft sowohl für den Hauptsitz, als auch für die Filiale Arbon rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Deutschen Reichsanzeiger. Geschäftsdomizil: Brühlstrasse 13.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

Macelleria, salumeria. — 1930. 27. gennaio. Titolare della ditta **Giosuè Gallotti succ. a Ved. Bizzini**, in Locarno, è **Giosuè Gallotti fu Abramo**, di S. Bartolomeo-Val Mara (Italia), in Locarno. Macelleria, salumeria. Via Cittadella n° 28.

Macelleria, salumeria. — 29. gennaio. La ditta individuale **Alessandrina Ferrario ved. Bizzini**, in Locarno, macelleria e salumeria (F. u. s. di c. del 14 gennaio 1924, n° 10, pagina 70), è radiata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avenches

1930. 29. janvier. Société **Coopérative de Consommation d'Avenches**, ayant son siège à Avenches (F. o. s. du c. 1924, page 763, et 1929, page 253). **Emile Zehnder**, fils de **Frédéric**, originaire de Morat, palefrenier, à Avenches, est désigné en qualité de vice-président du comité, en remplacement de **Christian Berger**, dont les pouvoirs sont éteints et radiés. Le président ou le vice-président du comité, signant collectivement avec le secrétaire ou le caissier, engagent la société.

## Bureau de Grandson

Objets divers. — 28. janvier. La raison **Henri Hirschy**, à Grandson, achat et vente d'objets divers (F. o. s. du c. des 23 octobre 1920, n° 269, page 2020, et 22 mai 1923, n° 116, page 1007), est radiée pour cause de cessation de commerce.

## Bureau de Lausanne

27. janvier. Sous la raison **Société Immobilière des Tourelles**, il est constitué une société anonyme, dont le siège est à **Renens**. Elle a pour but l'achat pour le prix de fr. 105,000 des immeubles que **Charles Lévy-Schwob**, possède à **Renens**, formant les numéros 14, 16, 18 et 20 de la Rue du Simplon, leur exploitation, leur location, leur vente et, en général, toutes opérations immobilières dans le canton de Vaud. Les statuts portent la date du 24 janvier 1930. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de 5000 francs, divisé en 5 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil composé de 1 à 3 membres, rééligibles. A l'égard des tiers, la société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par celle de l'administrateur unique si le conseil se compose d'un seul membre. Pour la première période de trois ans, le conseil d'administration est composé de deux membres: **Paul Baatard**, menuisier, président, et **Rose-Marie Baatard**, employée de commerce, tous deux originaires de **Démoret**, domiciliés à **Renens**. Bureaux de la société: à **Renens**, Avenue de la Gare 3, chez **Paul Baatard**.

28. janvier. La **Société Immobilière Le Goëland B.**, société anonyme ayant son siège à **Lausanne** (F. o. s. du c. du 12 mars 1929), a, dans son assemblée générale du 20 janvier 1930, modifié ses statuts. Le capital social a été porté de fr. 2000, divisé en 4 actions de fr. 500 chacune, à fr. 30,000 par l'émission de 56 actions nouvelles nominatives de fr. 500 chacune. Le capital social de 30,000 francs est divisé en 60 actions de 500 francs chacune, nominatives.

28. janvier. Dans son assemblée générale du 16 janvier 1930, la **Société Immobilière Mon Repos-Bellevue**, société anonyme ayant son siège à **Lausanne** (F. o. s. du c. du 25 juillet 1929), a pris acte de la démission de l'administrateur **Louis Schneider**, dont la signature est radiée, et a nommé en son remplacement **Ferdinand Antonioli**, d'Italie, entrepreneur, à **Lausanne**. **Gottfried Braun** a été désigné président du conseil. Le conseil est composé de **Gottfried Braun**, président, **Arthur Spagnol** et **Ferdinand Antonioli**. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

## Bureau d'Yverdon

Société immobilière. — 29. janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1930, la société anonyme **Les Clématites S. A.** ayant son siège à **Yverdon** (F. o. s. du c. du 25 juillet 1929, page 1550), a nommé en qualité d'administrateur unique **Mme. Laure Harder-Mentha**, originaire de **La Chaux-de-Fonds**, négociante, domiciliée à **Yverdon**, en remplacement de **Juliette Droz**, démissionnaire, dont la signature est radiée.

29. janvier. Dans sa séance du 18 décembre 1929, le conseil d'administration de **Leclanché, Société anonyme, Manufacture suisse pour l'exploitation des brevets et des procédés de fabrication de piles électriques Leclanché et Cie** et **Delafon de Paris**, dont le siège est à **Yverdon** (F. o. s. du c. des 6 août 1909, page 1377, et 21 mai 1929, page 1034), faisant application des

dispositions contenues à l'article 21 alinéa 2 des statuts, a décidé que **Jacques Aliesch**, de **Schiers** (Grisons), sous-directeur, domicilié à **Yverdon**, engagera valablement la société en signant collectivement à deux avec l'un ou l'autre des membres du conseil d'administration possédant la signature sociale.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

1930. 20. janvier. La maison **Elise Leuba, Pharmacie de la Côte**, à **Corcelles** (F. o. s. du c. du 12 février 1912, n° 38, page 246), est radiée ensuite de remise de commerce.

20. janvier. Le chef de la maison **Francis Leuba, Pharmacie de la Côte**, à **Corcelles**, est **Francis Leuba**, employé de pharmacie, originaire de la Côte aux Fées, domicilié à **Corcelles**. Cette maison reprend l'actif et le passif de la maison « **Elise Leuba, Pharmacie de la Côte** » radiée ce jour. Pharmacie et droguerie. Grand'Rue 10.

Cadrans émail. — 21. janvier. Le chef de la maison **Léon Cosandier**, à **Peseux**, est **Léon Cosandier**, originaire de **Belfort** (France), domicilié à **Peseux**. Fabrique de cadrans émail. Rue de **Neuchâtel** 4.

Epicierie, mercerie, etc. — 22. janvier. La raison **Jules Béguin, épicerie mercerie, denrées coloniales**, à **Bôle** (F. o. s. du c. du 8 janvier 1913, n° 5, page 29), est radiée ensuite de décès de son chef.

Epicierie, mercerie, etc. — 24. janvier. Le chef de la maison **Ernest Béguin**, à **Bôle** (**Neuchâtel**), est **Ernest-Eugène Béguin**, de **Rocheport**, domicilié à **Bôle**. Epicierie, mercerie et primeurs.

## Bureau du Locle

Bois et scierie. — 28. janvier. **Camille Blondeau**, père, et ses fils **Camille** et **René Blondeau**, tous trois originaires de **La Brévine**, y domiciliés, ont constitué à **La Brévine**, sous la raison sociale **Camille Blondeau et fils**, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> décembre 1929. Bois et scierie. **La Brévine** n° 214.

## Genève — Genève — Ginevra

Tapis d'Orient. — 1930. 28. janvier. La raison **H. Werner**, commerce de tapis d'Orient, à **Genève** (F. o. s. du c. du 25 octobre 1927, page 1888), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Encaustique, etc. — 28. janvier. La maison **Suzanne Clavel**, fabrication et vente d'encaustique et articles s'y rattachant, à **Carouge** (F. o. s. du c. du 17 mars 1926, page 485), modifie sa raison de commerce qui devient **Clavel, Laboratoire Pol.**

Location d'automobiles, etc. — 28. janvier. Le chef de la maison **Dandrea**, à **Genève**, est **Annibale Dandrea**, de nationalité italienne, domicilié à **Genève**. Location d'automobiles et représentations diverses. 67, rue du Rhône.

Café-brasserie. — 28. janvier. La maison **Marius Pachoud**, exploitation d'un café-brasserie, inscrite aux **Eaux-Vives** (F. o. s. du c. du 30 avril 1925, page 745), a transféré son siège commercial à **Genève**, 5, rue de la Servette. Le domicile particulier du titulaire est également à **Genève**.

28. janvier. La **Société Genève Centre**, société anonyme ayant son siège à **Genève** (F. o. s. du c. du 20 septembre 1926, page 1665), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: **Jacques Eggly** (inscrit), président; **Albert de Roulet** (inscrit), secrétaire; **Frédéric de Morsier**; **Charles Cherbuliez** (inscrits); **Frédéric Leclerc**, banquier, de **Genève**, aux **Eaux-Vives**, et **Charles Weibel**, architecte, des **Eaux-Vives**, à **Genève**, lesquels signent collectivement à trois. L'administrateur **Louis Perrier**, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

Epicierie et vins. — 28. janvier. La raison **Vve. Louise Page**, commerce d'épicerie et vins, aux **Eaux-Vives** (F. o. s. du c. du 15 octobre 1923, page 1947), est radiée d'office ensuite de faillite.

28. janvier. Suivant acte dressé le 24 janvier 1930, par **M<sup>e</sup> Pierre Buchel**, notaire, à **Genève**, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Rue du Pré Jérôme 17**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de **Genève**, et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 10,250 d'une parcelle de terrain sise en la commune de **Plainpalais**, rue du **Pré Jérôme 17**. Son siège est à **Plainpalais**. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 6000, divisé en 12 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de **Genève**. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé de **Francis Dufourd**, entrepreneur de charpente, de et à **Plainpalais**, président et de **Léon Dufourd**, entrepreneur de charpente, de et à **Plainpalais**, secrétaire. Bureaux: rue du **Pré Jérôme 19**, chez les administrateurs.

28. janvier. Suivant procès-verbal dressé par **M<sup>e</sup> Poncet**, notaire, à **Genève**, le 17 janvier 1930, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Rues Industrie-Grottes**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition pour le prix de fr. 80,000 d'un immeuble situé en la ville et commune de **Genève**, rue de l'Industrie, rue du Midi et avenue des Grottes; la construction de bâtiments locatifs, la location et la vente de ces immeubles. La société a son siège à **Genève**. Sa durée est indéterminée. Les statuts portent la date du 17 janvier 1930. Le capital social est fixé à la somme de fr. 15,000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 10 chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de **Genève**. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 4 membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique ou par la signature de deux administrateurs, lorsque ce conseil est composé de plus d'un membre. Pour la première période, le conseil d'administration est composé de: **Marc Randon**, des **Eaux-Vives**, industriel, demeurant aux **Eaux-Vives**, président; **Victor Randon**, des **Eaux-Vives**, industriel, demeurant en la commune de **Chêne-Bougeries**; **Emile Friederich**, de **Grossaffoltern** (**Berne**), industriel, demeurant à **Chêne-Bourg**, secrétaire, et **Paul Randon**, des **Eaux-Vives**, docteur en sciences, demeurant à **Genève**. Bureaux de la société: **Quai Wilson** n° 41, chez **Paul Randon**.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité



# Neue Einkäufer an der Muba 1930

werden den  
**offiziellen Messe-Katalog**  
studieren. Haben Sie Ihr Inserat auf-  
geben?

**Inseratenschluss 1. März!**

Wenden Sie sich an

**Publicitas**  
Annoncen-Verwaltung  
des offiziellen Kataloges der  
**SCHWEIZ. MUSTERMESSE**

## Wespag

### Weberei & Spinnerei Aktiengesellschaft Glarus

Laut Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 300 vom 23. Dezember 1929 hat die Aktiengesellschaft unter der Firma Wespag Weberei & Spinnerei Aktiengesellschaft Glarus in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1929 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Zu Liquidatoren wurden die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Leo von Buday-Goldberger, Fabrikant, in Budapest, und Rechtsanwalt Dr. Konrad Bloch, in Zürich, ernannt, mit dem Rechte, kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Gemäss den Vorschriften des schweizerischen Obligationenrechts Artikel 665 ff. werden die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Forderungen am Sitze der Gesellschaft in Glarus (Schweiz) in duplo ausgefertigter Eingabe anzumelden. Unterlassen sie dieses, so wird der Betrag ihrer Forderung, soweit er bekannt ist, gerichtlich hinterlegt. Die vorliegende Aufforderung wird gemäss den gesetzlichen Bestimmungen dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Budapester Amtsblatt (Budapesti Közlöny) publiziert.

Glarus, den 15. Januar 1930.

Die Liquidatoren  
Dr. Leo von Buday-Goldberger. Dr. Konrad Bloch.

## Bank Wädenswil

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag den 8. Februar 1930, nachmittags 4 Uhr  
im Hotel Engel, Wädenswil

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1929, gemäss Antrag der Herren Revisoren, Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Statutenrevision.
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
5. Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1930.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der HH. Revisoren liegen vom 28. Januar 1930 an auf unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit dem 7. Februar 1930 während der Kassastunden bezogen werden.

Wädenswil, den 24. Januar 1930.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **H. Blattmann-Ziegler**.

## Commune de la Chaux-de-Fonds

### Remboursement d'obligations en 1930 aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Le 30 avril: Emprunt 1917, 5%, 10 obligations remboursables par fr. 500, savoir: N°s 45, 1077, 1859, 2053, 2600, 3131, 3322, 3899, 4550, 4913.

Le 1<sup>er</sup> août: Emprunt 1908, 4%, 30 obligations remboursables par fr. 1000, savoir: N°s 60, 101, 229, 302, 461, 539, 654, 723, 863, 903, 1082, 1167, 1234, 1331, 1433, 1570, 1601, 1746, 1858, 1903, 2039, 2129, 2262, 2353, 2421, 2503, 2632, 2771, 2841, 2985.

Le 31 août: Emprunt 1892, 3 3/4%, 20 obligations remboursables par fr. 1000, savoir: N°s 78, 259, 282, 382, 483, 506, 588, 703, 758, 834, 878, 881, 1098, 1142, 1226, 1256, 1355, 1370, 1424, 1464.

Le 15 septembre: Emprunt 1887, 4%, 86 obligations remboursables par fr. 1000, savoir: N°s 1, 5, 17, 63, 94, 134, 136, 143, 238, 257, 260, 340, 475, 644, 673, 678, 730, 781, 811, 814, 816, 828, 854, 861, 869, 927, 948, 961, 978, 991, 1005, 1019, 1066, 1083, 1086, 1087, 1089, 1094, 1102, 1137, 1141, 1142, 1255, 1283, 1324, 1382, 1383, 1384, 1465, 1472, 1491, 1496, 1498, 1502, 1510, 1544, 1557, 1571, 1573, 1578, 1599, 1623, 1624, 1668, 1670, 1703, 1707, 1746, 1795, 1838, 1874, 1897, 1932, 1943, 2021, 2053, 2074, 2075, 2081, 2083, 2092, 2105, 2121, 2148, 2168, 2175.

Le 15 octobre: Emprunt 1915, 5%, 6 obligations remboursables par fr. 500, savoir: N°s 423, 1263, 1643, 2808, 3577, 4054.

Le 1<sup>er</sup> novembre: Emprunt 1901, 4%, 70 obligations remboursables par fr. 500, savoir: N°s 23, 29, 36, 38, 135, 192, 241, 282, 353, 445, 473, 474, 529, 532, 575, 576, 592, 610, 639, 650, 651, 671, 672, 701, 746, 797, 798, 801, 808, 809, 815, 817, 823, 837, 843, 885, 926, 935, 942, 957, 971, 974, 989, 990, 992, 994, 1015, 1038, 1046, 1053, 1064, 1082, 1096, 1097, 1098, 1101, 1118, 1142, 1155, 1163, 1178, 1189, 1232, 1235, 1253, 1257, 1259, 1320, 1458, 1494.

Le 31 décembre: Emprunt 1890, 3 3/4%, 40 obligations remboursables par fr. 1000, savoir: N°s 14, 26, 27, 72, 73, 74, 75, 83, 153, 204, 271, 341, 346, 364, 367, 385, 452, 479, 516, 540, 548, 556, 735, 743, 790, 799, 811, 889, 891, 899, 910, 913, 920, 946, 985, 994, 1039, 1040, 1076, 1078.

Le 31 décembre: Emprunt 1897, 3 1/2%, 282 obligations remboursables par fr. 500, savoir: N°s 20, 37, 66, 68, 75, 76, 88, 96, 115, 127, 151, 153, 154, 196, 208, 214, 216, 235, 241, 264, 279, 284, 288, 290, 291, 296, 300, 324, 345, 355, 368, 381, 384, 395, 397, 458, 471, 516, 525, 526, 540, 550, 589, 601, 602, 605, 612, 616, 624, 639, 679, 709, 731, 742, 823, 829, 858, 860, 894, 903, 904, 927, 929, 940, 948, 972, 988, 1006, 1020, 1040, 1062, 1076, 1079, 1084, 1094, 1127, 1138, 1162, 1165, 1173, 1176, 1177, 1188, 1190, 1213, 1224, 1234, 1308, 1333, 1342, 1346, 1351, 1389, 1393, 1415, 1440, 1449, 1450, 1457, 1462, 1465, 1553, 1574, 1590, 1605, 1639, 1645, 1658, 1677, 1723, 1746, 1761, 1762, 1820, 1868, 1884, 1886, 1889, 1891, 1897, 1909, 1923, 1933, 1940, 1941, 1947, 1960, 1967, 1978, 1981, 1995, 2009, 2062, 2075, 2085, 2092, 2094, 2104, 2125, 2128, 2131, 2136, 2170, 2175, 2183, 2189, 2224, 2233, 2236, 2241, 2294, 2303, 2332, 2336, 2350, 2365, 2196, 2459, 2466, 2481, 2504, 2518, 2541, 2547, 2554, 2558, 2560, 2596, 2625, 2610, 2671, 2678, 2685, 2689, 2691, 2692, 2751, 2757, 2802, 2825, 2834, 2835, 2836, 2837, 2841, 2863, 2867, 2885, 2936, 2941, 2943, 2945, 2948, 2958, 2997, 3012, 3023, 3051, 3058, 3074, 3078, 3081, 3113, 3125, 3158, 3163, 3164, 3187, 3204, 3252, 3301, 3311, 3338, 3340, 3317, 3351, 3357, 3390, 3398, 3420, 3441, 3451, 3453, 3458, 3516, 3523, 3525, 3537, 3543, 3567, 3593, 3600, 3609, 3616, 3657, 3668, 3670, 3683, 3691, 3694, 3713, 3761, 3775, 3782, 3798, 3819, 3848, 3851, 3864, 3904, 3905, 3906, 3913, 3918, 3937, 3997, 4039, 4104, 4137, 4168, 4178, 4181, 4193, 4223, 4229, 4235, 4244, 4298, 4348, 4378, 4388, 4389, 4396, 4399, 4414, 4435, 4442, 4450, 4475, 4477, 4480, 4490.

Le 31 décembre: Emprunt 1899, 4%, 32 obligations remboursables par fr. 1000, savoir: N°s 38, 182, 183, 253, 262, 267, 431, 515, 517, 579, 841, 935, 1081, 1098, 1149, 1262, 1263, 1269, 1392, 1439, 1499, 1631, 1802, 1803, 1948, 2156, 2170, 2256, 2257, 2357, 2389, 2398.

Le 31 décembre: Emprunt 1905, 3 3/4%, 24 obligations remboursables par fr. 1000, savoir: N°s 162, 258, 400, 443, 542, 659, 771, 856, 977, 1056, 1234, 1354, 1599, 1600, 1701, 1898, 2152, 2330, 2435, 2598, 2639, 2772, 2801, 2952.

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement.  
La Chaux-de-Fonds, le 27 janvier 1930.

329  
Direction des Finances.

## Métamine, Société Métallurgique, Bâle

Messieurs les actionnaires de Métamine, Société Métallurgique, Bâle, sont convoqués à la

### 4<sup>me</sup> assemblée générale ordinaire

de la société, qui aura lieu **lundi 21 février 1930, à 15 h., à la Société de Banque Suisse, 1, Aschenvorstadt, Bâle**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1929 et rapport des commissaires-vérificateurs;
2. Décharge à l'administration; (1147 Q) 336
3. Répartition du bénéfice;
4. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1930.

Bâle, le 28 janvier 1930.

Le conseil d'administration.

## Banque de Dépôts et de Crédit, Genève

Messieurs les actionnaires de la Banque de Dépôts et de Crédit sont convoqués en:

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 7 février 1930, à 15 heures, à la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1929.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions des rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1930.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, contre dépôt des titres ou remise de certificats de dépôt d'une banque, au siège social, à Genève, 18, Rue de Hesse, au plus tard le 3 février 1930.

Conformément à l'art. 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes, au 31 décembre 1929, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social.

Genève, le 24 janvier 1930.

Le conseil d'administration.





Vous achetez des produits français... Venez les choisir à la  
**Foire de Lyon**  
 du 3 au 16 mars 1930

Semaine de la Machine agricole  
 du 11 au 16 mars 1930

Catalogue des Exposants  
 700 pages, franco: Fr. 12 français 207

Facilités de voyage, de logement et d'entrée à la Foire

Demandez le « Guide de l'Acheteur » (édité en 15 langues),  
 à la Foire de Lyon, 14, Rue Ménestrier, Lyon, ou à la  
 Chambre de Commerce Française, 6, Rue du Rhône, Genève.

**BUREAUMÖBEL AUS STAHLBLECH**

**STABA**

**Bauer & Co**

**GELDSCHRÄNKE**

**ZÜRICH**

**STANDARD**  
**Sichtkartei**

Gesteh-Kosten  
 Konkurrenz  
 Umsatz  
 Bestand  
 Aufträge  
 Disposition

Grundlagen für Disposition auf einen Blick

Schweizer Referenzen  
 Hochwertiges Erzeugnis.  
 Vorführung unverbindlich durch:

**RUD. FÜRER SÖHNE**

Registrator Buchhaltung Möbel

**Baugenossenschaft Holackerstrasse**

**Einladung zur VI. ordentlichen Generalversammlung**  
 auf Montag, den 17. Februar 1930, nachm. 4 Uhr  
 im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Mitteilungen.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Vorstand.
4. Vorstandswahlen.
5. Verschiedenes.

\*341

Rechnungen und Bücher liegen ab 10. Februar 1930 im Bureau, Theaterstrasse 20, zur Einsichtnahme auf.

**Der Vorstand.**

**Bureau Möbel**

**EDUARD TAUSSKY**  
 Löwenstrasse 51  
 beim Löwenplatz  
 ZÜRICH

**SPRITGE METALLMARKEN**

**LOUIS MEYER & Co**  
 vorm. Daubenmeyer & Meyer  
 ZÜRICH

**Aktiengesellschaft Effingerhof in Brugg**

**Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
 auf Montag, den 10. Februar 1930, nachmittags 5¼ Uhr  
 im Sitzungszimmer der Aarg. Hypothekenbank in Brugg

TRAKTANDEN: 1. Passation der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1929.  
 2. Beschlussfassung über Verwendung des R.-ingewinnes pro 1929. 3. Wahl des Verwaltungsrates. 4. Wahl der Kontrollstelle. 5. Verschiedenes.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 3. Februar bisweg im Bureau der Aarg. Hypothekenbank in Brugg zur Einsicht der Aktionäre auf. (O F 5000 R) \*839

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat bis spätestens den 9. Februar erforderlich. Die Stimmkarten werden unmittelbar vor der Generalversammlung den Teilnehmern gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz ausgeteilt.

Brugg, den 29. Januar 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

**Junger Deutschschweizer**  
 mit guter Schulbildung und  
 6 Jahren Bankpraxis  
**sucht Stelle**

in ähnlichem Betrieb in der Westschweiz zur weiteren Ausbildung der Berufskennntnisse, sowie in der französischen Sprache.

Ausführliche Offerten erbeten unter Chiffre H A B 344 an Publicitas A. G. Bern.

**Diminuons nos frais généraux**

par la rationalisation. Ne payons plus 3 ou 4 francs pour un enseignement commercial alors que les membres de l'Association pour la Protection des Crédlts à Fribourg le obtiennent, par une méthode nouvelle, dans toute la Suisse à un franc plus le port et les formulaires. Prospectus à disposition. 10390 F) \*306

Quelle maison serait disposée à donner de la 316

**PAUL CAPIT**  
 Internationale Transporte - Zollagentur

Sitz und Lagerräume **ST. LUDWIG** bei Basel (Elsass)

wohin alle Anfragen zu richten sind.

**FILIALEN IN:**  
 Basel 13 (Schweiz) - Lauterburg (Unter-Elsass) - Woert und Berg (Platz) - Ecouviez (Meuse) Telef. Nr. 2 - Lamorteau, Athus (Belgien) - Longwyl (Meuse-et-Moselle) - Neuenburg (Baden) - Palmrain, Kehl, Wintersdorf (Baden) - Strassburg (Elsass) Nr. 4, Alter Weinmarkt, Tel. Nr. 6429 - Aachen (Rheinmonderstrasse 76) - Chateaurnaud (Provence) Apach (Moselle) 1922

**AGENTUREN:**  
 Buchs, St. Gallen (Schweiz) - Delle - Givet (Ardennes) Diederhofen (Mosel) - Jeumont, Blanc-Misseron (Nord) - Mülhausen - Colmar (Elsass) - Breisach.

**Vertrauensmann**  
 sucht per sofort oder später 315

**Stelle**

Privat oder Industrie. Absolut seriös mit praktischem Sinn, kaufmännischen u. technischen Kenntnissen. 1. Referenzen. In- oder Ausland. Offerten unt. Chiffre B 2072 U an Publicitas Biel.

**Öffentliches Inventar • Rechnungsruf**

Erblasser: **Hammer-Kläy Alfred**, Niklausen sel. von Solothurn und Langendorf, geb. 1880, gew. Coiffeurmeister in Wangen a. A., verstorben am 16. Januar 1930.

Eingabefrist bis und mit dem 3. März 1930:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: Beim Regierungsstatthalteramt Wangen.
- b) Für Guthaben des Erblassers. Bei Notar Fritz Leuenberger in Wangen a. A.

Die Weiterführung des Geschäftes des Verstorbenen während der Dauer des öffentlichen Inventars ist vom Regierungsstatthalteramt Wangen gemäss Art 665 Z. G. B. und Art. 67 E. G. zum Z. G. B. bewilligt worden.

Massaverwalter: Herr Alfred Kläy, Angestellter in Wangen a. A. 320

Wangen a. A., den 23. Januar 1930.  
 Der Beauftragte: **Fr. Leuenberger**, Notar.

**Hypothekarkasse des Kantons Bern**  
 2 Schwanengasse 2

**Kündigung von Kassascheinen und Obligationen**

Die von uns zu 5% ausgegebenen Kassascheine und Obligationen, deren Laufzeit im Monat August 1930 endet, werden zwecks Konversion gekündigt.

Für alle nicht zur Verlängerung angemeldeten Titel hört die Verzinsung vom Verfalltag — das ist der letzte Tag der laufenden Anlageperiode — an auf.

Die Konversionsbedingungen werden später bekannt gemacht. (1779 Y) \*345

**Neue Geldanlagen**

auf Kassascheine und Obligationen — auf Namen oder Inhaber, 3 Jahre fest — verzinsen wir zu 4¾%.

Bern, den 30. Januar 1930.

Der Verwalter: **Salzmann.**

**Marchandise**

en dépôt à personne possédant petit local. Garantie à disposition. Faire offres sous chiffre P 21135 C à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

**Aargauische Kantonalbank**

Wir geben bis auf weiteres

**Obligationen**

aus zu 4¾%, auf 3 bis 5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar, mit Semestercoupons. (266 A) \*338

Zu den gleichen Bedingungen werden gekündete oder kündbare Obligationen unserer Anstalt konvertiert.

Aarau, den 29. Januar 1930.

**Direktion.**

**Kommerzielle Anzeigen**  
 haben den besten Erfolg im

**Schweizerischen Handelsamtsblatt**